



ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΒΑΓΔΑΔΗ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ &  
ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΣΤΟ ΕΡΜΠΛ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Οικονομία 1
- Αγροτικός τομέας 2
- Επιχειρηματικά νέα 3
- Ενέργεια 4
- Προσεχείς εκθέσεις 5

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

### Πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων στην Περιφέρεια Κουρδιστάν

Σε συνέντευξη τύπου που διοργανώθηκε στο Ερμπίλ, στις 30 Μαΐου, έγινε παρουσίαση έκθεσης που συνέταξε η Παγκόσμια Τράπεζα σε συνεργασία με το Διεθνή Οργανισμό Χρηματοδότησης (IFC-International Finance Corporation) και αφορά σε οικονομικές μεταρρυθμίσεις που θα λάβουν χώρα στην Περιφέρεια Κουρδιστάν τα προσεχή τρία έτη.

Στην εν λόγω εκδήλωση παρευρέθηκαν ο Πρόεδρος του Ιρακινού Κουρδιστάν, κ. Masoud Barzani, ο Επικεφαλής της Κουρδικής Περιφερειακής Κυβέρνησης, κ. Nechirvan Barzani, κυβερνητικά στελέχη και βουλευτές της KRG, εκπρόσωποι της επιχειρηματικής κοινότητας και διεθνών οργανισμών, μέλη του διπλωματικού σώματος κ.α.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, ο Επικεφαλής της Κουρδικής Υπηρεσίας Σχεδιασμού, κ. Ali Sindi, προέβη σε αναλυτική περιγραφή της έκθεσης, η οποία περιέχει έναν οδικό χάρτη με το πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων που θα συμβάλλουν στην ανάκαμψη της οικονομίας και την ανάπτυξη του ιδιωτικού τομέα στην Περιφέρεια Κουρδιστάν. Ο κ. Sindi ανέφερε, μεταξύ άλλων, ότι η KRG θα χρειαστεί το ποσό των 5 δισ. δολ. για την επανεκκίνηση πολυάριθμων ημιτελών έργων βελτίωσης υποδομών που είχαν ξεκινήσει να κατασκευάζονται πριν την έναρξη της οικονομικής ύφεσης στην περιοχή.

Ο εκπρόσωπος της Παγκόσμιας Τράπεζας, κ. Ferid Belhaj, υπογράμμισε την ανάγκη ενίσχυσης του ιδιωτικού τομέα και δημιουργίας κατάλληλου φορολογικού συστήματος καθώς με

### Επιμέλεια - Σύνταξη:

Σταύρος Σταυράκος  
Γραμματέας ΟΕΥ Α΄



τον τρόπο αυτό θα δημιουργηθούν οι κατάλληλες προϋποθέσεις για να ξεπεραστεί η οικονομική κρίση, δεδομένου ότι η είσπραξη φόρων θα μπορούσε να αποτελέσει σημαντική πηγή εσόδων για τις τοπικές αρχές στο προσεχές μέλλον.

Η συνέντευξη τύπου ολοκληρώθηκε με την ομιλία του Επικεφαλής της KRG, κ. Nechirvan Barzani, ο οποίος επεσήμανε τις βασικές αιτίες που έχουν οδηγήσει την Περιφέρεια Κουρδιστάν σε ύφεση μετά από πολλά χρόνια ταχείας οικονομικής ανάπτυξης. Συγκεκριμένα, αναφέρθηκε στην πτώση των τιμών του πετρελαίου, τον πόλεμο των κουρδικών δυνάμεων εναντίον του ISIS και την δραματική αύξηση του αριθμού των προσφύγων και εσωτερικά εκτοπισμένων ατόμων στην περιοχή, γεγονός που έχει επιβαρύνει σημαντικά τον προϋπολογισμό της KRG.

Τέλος, ο κ. Barzani χαιρέτισε την απόφαση της πρόσφατης συνόδου των G7 στην Ιαπωνία για τη χορήγηση προς την KRG μέρος του δανείου που θα δοθεί στην κεντρική ιρακινή κυβέρνηση από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

### **Παροχή οικονομικής βοήθειας από την ΕΕ προς το Ιράκ**

Στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων της ΕΕ που πραγματοποιήθηκε στις 23 Μαΐου, εγκρίθηκαν τα συμπεράσματα σχετικά με την περιφερειακή στρατηγική της ΕΕ για τη Συρία και το Ιράκ και επισημάνθηκε η υποστήριξη της ΕΕ προς την Κουρδική Περιφερειακή Κυβέρνηση (KRG) για την αντιμετώπιση της τρέχουσας οικονομικής κρίσης στην περιοχή. Σε σχετική ανακοίνωση, αναφέρεται ότι πρόκειται να αυξηθεί η πολιτική συμμετοχή της ΕΕ ούτως ώστε σταθεροποιηθεί η κατάσταση στο Ιράκ.

Λαμβάνοντας υπόψη τις οικονομικές και δημοσιονομικές προκλήσεις που αντιμετωπίζει το Ιράκ, συμπεριλαμβανομένης της περιφέρειας



Photo: <http://www.marcopolis.net/kurdistan-sectors->

Κουρδιστάν, η ΕΕ θα διερευνήσει περαιτέρω τρόπους προκειμένου να παράσχει οικονομικής φύσεως βοήθεια σε συνεργασία με το ΔΝΤ και την Παγκόσμια Τράπεζα. Η παροχή βοήθειας προς την Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση του Ιράκ και την KRG θα αφορά, κατά κύριο λόγο, στη μεταρρύθμιση της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών.

### **ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ**

#### **Ανάπτυξη του αγροτικού τομέα στο Ιρακινό Κουρδιστάν**

Στο πλαίσιο της προσπάθειας ανάπτυξης του αγροτικού τομέα, η Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση του Ιράκ έλαβε την απόφαση να συνδράμει τους γεωργούς σε ολόκληρη την ιρακινή επικράτεια, συμπεριλαμβανομένης της Περιφέρειας Κουρδιστάν. Συνολικά 250 δις. ιρακινά δηνάρια (περίπου 226 εκατ. δολ. ΗΠΑ) πρόκειται να διανεμηθούν σε αγρότες του Ιράκ για τη συγκομιδή σιταριού. Από το ποσό αυτό, 100 δις. δηνάρια θα δοθούν σε αγρότες που βρίσκονται και δραστηριοποιούνται στην περιοχή του Ιρακινού Κουρδιστάν.

Σημειώνεται ότι, τα τελευταία είκοσι έτη, ο αγροτικός τομέας είχε εμφανίσει σημαντική κάμψη κυρίως λόγω της αλματώδους αύξησης των εξαγωγών πετρελαίου. Περίπου το 40% της συνολικής έκτασης του Ιρακινού Κουρδιστάν αποτελείται από καλλιεργούμενα εδάφη και υπάρχουν εξαιρετικές προοπτικές ανάπτυξης του γεωργικού τομέα. Ο αριθμός των ατόμων που ασχολούνται στον αγροτικό τομέα παρουσιάζει συνεχή αύξηση στην περιοχή, γεγονός που οφείλεται στην πτώση των τιμών πετρελαίου και τη γενικότερη οικονομική κρίση που έχει πλήξει ολόκληρη την περιφέρεια.

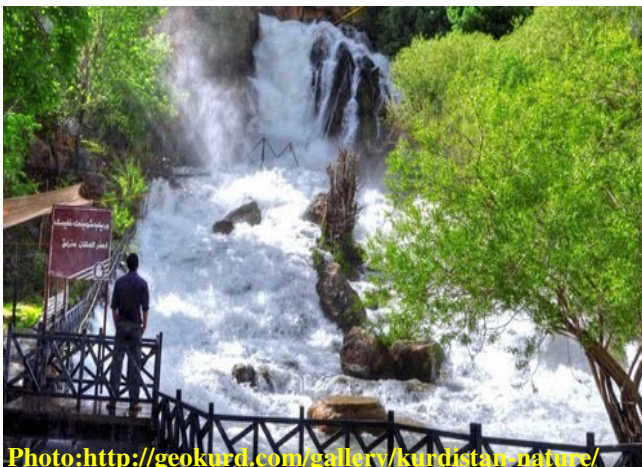


Photo: <http://geokurd.com/gallery/kurdistan-nature/>



## ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ

### Διεθνής ελεγκτική εταιρεία για τη διαχείριση των εσόδων της KRG

Δημοσίευμα της ηλεκτρονικής εφημερίδας «Ekurd Daily» αναφέρει ότι η Κουρδική Περιφερειακή Κυβέρνηση (KRG) προτίθεται να αναθέσει σε διεθνή ελεγκτική εταιρεία τη διαχείριση των εσόδων της. Η απόφαση για ανάθεση της παρακολούθησης και διαχείρισης των εσόδων της KRG ελήφθη σε πρόσφατη συνεδρίαση του υπουργικού συμβουλίου και εκτιμάται ότι με τον τρόπο αυτό θα ενισχυθεί η διαφάνεια καθώς η ελεγκτική εταιρεία θα έχει υποχρέωση να εξετάζει ενδελεχώς τα έσοδα της Περιφερειακής Κυβέρνησης και κυρίως τις εισπράξεις από την εκμετάλλευση των πετρελαίων της περιοχής.

Διάφορες επιτροπές έχουν ήδη συσταθεί με σκοπό την επιλογή της ελεγκτικής εταιρείας που θα αναλάβει το εν λόγω έργο, ενώ ειδική επιτροπή πρόκειται να συσταθεί από την αρμόδια Υπηρεσία φυσικών πόρων («Υπουργείο Φυσικών Πόρων») προκειμένου να καταρτίσει μελέτες και να πληροφορήσει το ευρύ κοινό συγκεκριμένα για δραστηριότητες που αφορούν στις εξαγωγές πετρελαίου. Στο άρθρο της εφημερίδας σημειώνεται επίσης ότι, κατά το παρελθόν έχουν εκφραστεί σοβαρές επιφυλάξεις για τη διαχείριση οικονομικών εσόδων.

### Στρατηγική επένδυση στον ιρακινό λιμένα Umm Qasr

Η διεθνής εταιρεία διαχείρισης λιμένων «ICTSI» (International Container Terminal Services), με έδρα στις Φιλιππίνες, πρόκειται να πραγματοποιήσει επένδυση στον στρατηγικής σημασίας ιρακινό λιμένα Umm Qasr που βρίσκεται στον Περσικό κόλπο. Η «ICTSI» υπέγραψε συμφωνία με τον Οργανισμό Λιμένων Ιράκ για επένδυση που αφορά κυρίως σε κατασκευαστικές εργασίες επέκτασης του λιμένος. Συγκεκριμένα, η εν λόγω εταιρεία θα προβεί στην κατασκευή τριών αποβάθρων, σε τρία διαφορετικά στάδια, συνολικού ύψους 380 εκατ. δολ. ΗΠΑ. Το κάθε στάδιο περιλαμβάνει την κατασκευή μιας αποβάθρας και επιπλέον χώρου 200.000 τ.μ. για την αποθήκευση εμπορευματοκιβωτίων και μηχανημάτων.

Αν και δεν εξάγεται πετρέλαιο από το συγκεκριμένο λιμάνι, θεωρείται ωστόσο ζωτικής σημασίας για τον τομέα πετρελαίου, καθώς

εξυπηρετεί τις μεταφορές βαρέως εξοπλισμού, ο οποίος χρησιμοποιείται εν συνεχεία στη βιομηχανία πετρελαίου στη χώρα. Η «ICTSI» διαχειρίζεται μερικά από τα μεγαλύτερα λιμάνια στις Φιλιππίνες και δραστηριοποιείται ήδη σε διάφορες χώρες, όπως π.χ. ΗΠΑ, Κίνα, Ινδονησία, Ιαπωνία, κ.α.

### Επίσκεψη στο Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Ερμπίλ

Πραγματοποιήθηκε, στις 6 Ιουνίου 2016, συνάντηση μεταξύ του Προϊσταμένου του Γραφείου ΟΕΥ, κ. Στ. Σταυράκου και του Προέδρου του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Ερμπίλ, κ. Dara Al-Khayat.

Στο επίκεντρο της συνάντησης ήταν η παρουσίαση επενδυτικών ευκαιριών στην Ελλάδα και συζητήθηκε εκτενώς το ενδεχόμενο διοργάνωσης επιχειρηματικής αποστολής από τη χώρα μας στο Ερμπίλ. Ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου περιέγραψε την τοπική οικονομία της περιοχής Κουρδιστάν και στη συνέχεια ακολούθησε εποικοδομητική ανταλλαγή απόψεων για την οικονομία και τον τουρισμό. Ο κ. Al-Khayat ανέφερε ότι υπάρχει ενδιαφέρον εκ μέρους εισαγωγικών επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στο Ιρακινό Κουρδιστάν για δομικά υλικά καθώς επίσης για φαρμακευτικά σκευάσματα και προϊόντα από τον κλάδο των τροφίμων.

Μετά την ολοκλήρωση της συνάντησης, ακολούθησε ξενάγηση στις εγκαταστάσεις του Επιμελητηρίου, οι οποίες είναι υπερσύγχρονες και θα μπορούσαν να παραχωρηθούν σε περίπτωση πραγματοποίησης επιχειρηματικής αποστολής ελληνικών εταιρειών δεδομένου ότι με τον τρόπο αυτό θα ενισχυθεί η συνεργασία σε οικονομικό και επιχειρηματικό επίπεδο μεταξύ της Ελλάδας και της Περιφέρειας Κουρδιστάν.



Photo: <http://www.erbilchamber.org/en/>

## Συνάντηση Ελλήνων επιχειρηματιών στο Ερμπίλ

Συνάντηση της ελληνικής επιχειρηματικής κοινότητας της περιοχής του Κουρδιστάν έλαβε χώρα, στις 14 Ιουνίου, σε κεντρικό ξενοδοχείο στο Ερμπίλ. Κατά τη συνάντηση, υπήρξε ενημέρωση και ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις δράσεις των Ελλήνων επιχειρηματιών και επισημάνθηκε ότι οι συναντήσεις αυτές μπορούν να αποτελέσουν σημείο αναφοράς για όλους τους Έλληνες που διαμένουν στην Περιφέρεια Κουρδιστάν. Επιπρόσθετα, μέσω της πρωτοβουλίας αυτής δίνεται η δυνατότητα ενημέρωσης του Γραφείου ΟΕΥ σχετικά με δυσκολίες και προβλήματα που ενδεχομένως αντιμετωπίζουν οι εταιρείες των Ελλήνων. Εν συνεχεία, οι κουρδικές αρχές θα δύνανται να λάβουν γνώση μέσω του Γραφείου προκειμένου να διευκολυνθεί το έργο των εταιρειών που εκπροσωπούν οι Έλληνες.

Μεγάλο μέρος της συζήτησης επικεντρώθηκε στις συνέπειες της οικονομικής κρίσης που πλήττει το Ιρακινό Κουρδιστάν, καθώς όπως είναι φυσικό, έχει αρνητικό αντίκτυπο στις επιχειρηματικές δραστηριότητες των Ελλήνων. Στο τέλος της συνάντησης, οι συμμετέχοντες αποφάσισαν από κοινού να πραγματοποιηθεί νέα συνάντηση μεταξύ των Ελλήνων επιχειρηματιών στις αρχές Σεπτεμβρίου.

## ΕΝΕΡΓΕΙΑ

### Συνεχής ανάπτυξη του ενεργειακού τομέα στο Ιρακινό Κουρδιστάν

Σε συνέντευξη που παραχώρησε στο αμερικανικό περιοδικό «The National Interest», ο εκπρόσωπος τύπου της Κουρδικής Περιφερειακής Κυβέρνησης, κ. Sifin Dizi'i, ανέφερε, μεταξύ άλλων, ότι ο τομέας της ενέργειας στην Περιφέρεια Κουρδιστάν θα εξακολουθήσει να αναπτύσσεται με δυναμικούς ρυθμούς παρά τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει η Περιφερειακή Κυβέρνηση λόγω της οικονομικής κρίσης στην περιοχή και του πολέμου των κουρδικών δυνάμεων Peshmerga εναντίον του ISIS. Ο κ. Sifin σημειώνει ότι, η οικονομία της περιφέρειας Κουρδιστάν εξαρτάται, στην παρούσα στιγμή, κατά 95% από τις εξαγωγές πετρελαίου, ωστόσο διεξάγονται μελέτες προκειμένου να αναπτυχθούν διάφοροι βιομηχανικοί κλάδοι καθώς επίσης οι τομείς της γεωργίας και του τουρισμού.



### Μηνιαία έκθεση σχετικά με τις εξαγωγές αργού πετρελαίου

Η Υπηρεσία για θέματα Φυσικών Πόρων («Υπουργείο Φυσικών Πόρων») της Περιφερειακής Κυβέρνησης του Κουρδιστάν (KRG) δημοσίευσε την μηνιαία έκθεση εξαγωγών αργού πετρελαίου για τον Μάιο του 2016. Συγκεκριμένα, στην εν λόγω έκθεση αναφέρεται ότι τον περασμένο μήνα εξήχθησαν συνολικά 15.904.271 βαρέλια αργού πετρελαίου (κατά μέσο όρο 513.041 βαρέλια ανά ημέρα), μέσω του δικτύου αγωγών προς το τουρκικό λιμάνι Ceyhan. Τα ακαθάριστα έσοδα από τις εξαγωγές αργού πετρελαίου για την KRG ανήλθαν σε 390 εκατ. δολάρια, ενώ από το ποσό αυτό περίπου 59 εκατ. δολάρια διατέθηκαν σε εταιρείες παραγωγής πετρελαίου που δραστηριοποιούνται στο Ιρακινό Κουρδιστάν. Επιπρόσθετως, φορτία που αντιστοιχούν σε 3,7 εκατ. βαρέλια αφορούν σε προπληρωμές και συνεπώς δεν συνυπολογίζονται στα έσοδα της KRG.

Αξίζει να σημειωθεί ότι, δεδομένης της συνεχούς μείωσης των εσόδων της KRG από τις εξαγωγές πετρελαίων, η Υπηρεσία Φυσικών Πόρων προέβη σε ανακοίνωση, στην οποία καλεί διεθνείς μεταλλευτικές εταιρείες να εκδηλώσουν ενδιαφέρον προκειμένου να επενδύσουν στην περιφέρεια Κουρδιστάν. Στην σχετική ανακοίνωση καθορίζονται επτά διαφορετικές περιοχές στο Ιρακινό Κουρδιστάν, στις οποίες οι ενδιαφερόμενες εταιρείες θα μπορούν να διενεργήσουν έρευνες εντοπισμού μεταλλευμάτων καθώς το υπέδαφος της Περιφέρειας θεωρείται ότι είναι πλούσιο σε κοιτάσματα μολύβδου, ψευδαργύρου, χαλκού κ.α.

Με τον τρόπο αυτό, οι ιθύνοντες της κουρδικής Υπηρεσίας Φυσικών Πόρων ευελπιστούν στην εξεύρεση εναλλακτικών πηγών δημοσίων εσόδων.

**ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΤΟ 2016****Event: Agrofood Baghdad**

Duration: 7-9 September 2016

Organizer: International Fairs Promotion ( IFP)

Al Wehda Area Street 62 – Quarter 906, Alley 16

Villa 20, Baghdad, Iraq

Tel : +964 66 2645511

E-mail: hussam.ghaleini@ifpiraq.com

Website: [www.iraqagrofood.com/Baghdad/home.php](http://www.iraqagrofood.com/Baghdad/home.php)

**Event: Medicare Erbil**

Duration: 13-15 September 2016

Organizer: International Fairs Promotion (IFP)

Al Mashraq Street, Villa #2 Hadiab

Ankawa Erbil, Iraq

Tel : +964 66 2645511

E-mail: [info@ifpiraq.com](mailto:info@ifpiraq.com)

Website: [www.iraqmedicare.com/Erbil/home.php](http://www.iraqmedicare.com/Erbil/home.php)

**Event: Baghdad International Fairs**

Duration: 3-6 October 2016

Organizer: International Fairs Promotion (IFP)

Al Mashraq Street, Villa #2 Hadiab

Ankawa Erbil, Iraq

Tel : +964 66 2645511

E-mail: [info@ifpiraq.com](mailto:info@ifpiraq.com)

Website: [www.eif-expo.com](http://www.eif-expo.com)

**Event: Agrofood Erbil**

Duration: 14-17 November 2016

Organizer: International Fairs/ Promotion (IFP)

Al Mashraq Street, Villa #2 Hadiab

Ankawa Erbil, Iraq

Tel : +964 66 2645511

E-mail: [rayan.bahnan@ifpiraq.com](mailto:rayan.bahnan@ifpiraq.com)

Website: <http://iraqagrofood.com/Erbil>

**Event: Medicare Baghdad**

Duration: 7-9 December 2016

Organizer: International Fairs Promotion (IFP)

Al Wehda Area Street 62 – Quarter 906, Alley 16

Villa 20, Baghdad, Iraq

Tel : +964 66 2645511

E-mail: hussam.ghaleini@ifpiraq.com

Website: [www.iraqmedicare.com/Baghdad/home.php](http://www.iraqmedicare.com/Baghdad/home.php)